



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSКИH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 Jurovski Dol

# **RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

**k Javnemu razpisu  
za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma  
v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah  
za leto 2015**

**Področje 1:  
Delovanje društev**

**Področje 2:  
Projekti, programi in druge aktivnosti na področju  
turizma**

**Vsebina:**

- 1. Besedilo javnega razpisa**
- 2. Merila in kriteriji ter navodila**
- 3. Obrazci**
- 4. Vzorec pogodbe**
- 5. Pravilnik o sofinanciranju dejavnosti na področju turizma  
v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah**



Na podlagi Zakona o spodbujanju razvoja turizma (Uradni list RS, št. 2/04, 57/12), Pravilnika o sofinanciranju dejavnosti na področju turizma v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah (Medobčinski uradni vestnik, št. 8/10), Odloka o proračunu Občine Sv. Jurij v Slov. goricah za leto 2015 (Medobčinski uradni vestnik, št. 29/14) Občina Sv. Jurij v Slov. goricah objavlja

## **JAVNI RAZPIS** **za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma** **v občini Sv. Jurij v Slov. goricah za leto 2015**

### **1. Predmet javnega razpisa**

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje dejavnosti na področju turizma na območju Občine Sv. Jurij v Slov. goricah, in sicer:

- sofinanciranje delovanja društev,
- sofinanciranje programov, projektov in drugih aktivnosti društev in drugih upravičencev na področju turizma.

### **2. Naziv in sedež naročnika**

Občina Sv. Jurij v Slov. goricah, Jurovski Dol 70/b, 2223 Jurovski Dol.

Telefon: 02/729 52 50

Faks: 02/729 52 55

E-pošta: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

### **3. Pravna podlaga za izvedbo javnega razpisa**

Pravna podlaga za izvedbo javnega razpisa so Zakon o spodbujanju razvoja turizma (Uradni list RS, št. 2/04, 57/12), Pravilnik o sofinanciranju dejavnosti na področju turizma v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah (Medobčinski uradni vestnik, št. 8/10) in Odlok o proračunu Občine Sv. Jurij v Slov. goricah za leto 2015 (Medobčinski uradni vestnik, št. 29/14).

### **4. Na javni razpis se lahko prijavijo naslednji upravičenci:**

#### **A) Društva, pod naslednjimi pogoji:**

- da so registrirana v skladu z Zakonom o društvih,
- da imajo sedež v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah,
- da izvajajo programe in projekte ter druge aktivnosti na področju turizma na območju Občine Sv. Jurij v Slov. goricah,
- da imajo urejeno evidenco o članstvu in plačani članarini,
- da imajo osnovne materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske pogoje za izvajanje predloženega programa,
- da vsako leto občinski upravi redno poročajo o realizaciji programov,
- da izpolnjujejo druge pogoje iz tega pravilnika.



**B) Druge pravne in fizične osebe, pod naslednjimi pogoji (v nadaljevanju drugi upravičenci):**

- da so registrirani za izvajanje turističnih in drugih sorodnih programov,
- da imajo sedež oz. stalno prebivališče v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah,
- da organizirajo posebne prireditve in druge aktivnosti turističnega značaja, ki so širšega turističnega značaja, pospešujejo promocijo občine in po katerih Občina Sv. Jurij v Slov. goricah izkazuje interes.

Izpolnjevanje pogojev in interesa občine iz prejšnjega odstavka presoja komisija.

**5. Navedba aktivnosti, ki so predmet javnega razpisa:**

Predmet sofinanciranja dejavnosti na področju turizma na območju Občine Sv. Jurij v Slov. goricah:

- izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena: predstavitev društva in občine na različnih sejmih, razstavah in drugih prireditvah doma in v tujini,
- izdajanje promocijskega materiala: zgibanke, razglednice, brošure itn.,
- akcije na področju ohranjanja naravne in kulturne dediščine, urejanja in olepševanja okolja, ohranjanja šeg in navad, urejanje in vzdrževanje kolesarskih in sprehajalnih poti, čistilne akcije in drugo,
- organiziranje in izvedba prireditev lokalnega in širšega pomena,
- aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka: organizacija delavnic za otroke in mladino,
- spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma,
- oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe kraja,
- izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev (seminarji, predavanja, delavnice itn.).

**6. Merila za pridobitev sredstev in okvirna višina sredstev**

Višina sredstev za sofinanciranje delovanja turističnih društev se določi na podlagi naslednjih meril:

- redna dejavnost društva,
- število članov v društvu,
- okrogla obletnica delovanja društva.

Višina sredstev za sofinanciranje programov, projektov in drugih aktivnosti na področju turizma so določi na podlagi naslednjih meril:

- izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena,
- izdajanje promocijskega materiala,
- akcije na področju ohranjanja kulturne in naravne dediščine, urejanja in olepševanja okolja ter oblikovanja turističnih produktov s področja rekreacijskih aktivnosti,
- organiziranje in izvedba turističnih prireditev lokalnega in širšega pomena,
- aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka,
- spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma,



- oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe,
- izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev.

Pri delovanju društev lahko pridobijo točke le društva, ki so primarno turistična, pri programih, projektih in drugih aktivnostih na področju turizma pa lahko pridobijo točke tudi druga društva, če izvedejo program, ki po svoji naravi spada na področje turizma in leta ni bil sofinanciran iz katere druge postavke občinskega proračuna ter drugi upravičenci.

Sredstva v višini 3.000,00 EUR so zagotovljena na proračunski postavki 401409 – Javni razpis za področje: turizem.

Skupni obseg sredstev se v skladu z 12. čl. Pravilnika o sofinanciranju dejavnosti na področju turizma v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah (Medobčinski uradni vestni, št. 8/10), deli v razmerju:

- 30% sredstev za sofinanciranje delovanja društev, torej v višini 900,00 EUR in
- 70% sredstev za sofinanciranje programov, projektov in drugih aktivnosti, torej v višini 2.100,00 EUR.

#### **7. Rok za prijavo na javni razpis in način dostave predlogov**

Vloge na razpis morajo biti predložene najkasneje do petka, 27.02.2015. Za pravočasno prispele se bodo štete vloge, ki bodo oddane na sedež naročnika: Občina Sv. Jurij v Slov. goricah, Jurovski Dol 70/b, 2223 Jurovski Dol, do 27.02.2015 oz. vloge, ki bodo oddane priporočeno na pošti, najpozneje 27.02.2015. Vloge se na naslov naročnika dostavijo v zaprti kuverti s pripisom »Ne odpiraj – RAZPIS TURIZEM 2015«, na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja.

#### **8. Dokumentacija, ki jo morajo upravičenci priložiti k vlogi**

Kandidati na razpisu svojo prijavo podajo izključno na izpolnjenih obrazcih iz razpisne dokumentacije in z vsemi potrebnimi prilogami, ki so zahtevane. Kandidati izpolnijo toliko obrazcev za sofinanciranje turističnih programov, projektov in drugih aktivnosti, kolikor programov oz. projektov prijavljajo.

#### **9. Datum odpiranja vlog in obvestilo o izidu javnega razpisa**

Vloge, ki so v razpisnem roku prispele na razpis, pregleda imenovana komisija v roku 15 dni od dneva, določenega za oddajo vlog. Vloge, ki niso pravočasne ali jih ni vložila upravičena oseba, komisija s sklepom zavrže. Če ugotovi, da je vloga nepopolna, pozove vlagatelja, da vlogo v 8 dneh ustrezno dopolni. Nepopolnih prijav komisija po tem roku ne obravnava in jih s sklepom zavrže. Vse popolne in pravočasne vloge komisija obravnava in pripravi predlog razdelitve razpoložljivih sredstev za izvajanje turističnih programov. Predlog posreduje občinski upravi. Občinska uprava v roku 8 dni od prejema predloga upravičencem izda odločbo o odobrenih sredstvih za razpisno obdobje, na katero je možna pritožba na župana v roku 8 dni od prejema odločbe. Zoper županovo odločitev ni pritožbe. Z izbranimi izvajalci turističnih programov, župan sklene pogodbo. Če upravičenec v 15 dneh po prejemu osnutka pogodbe, slednje ne podpiše, se šteje, da od pogodbe odstopa.



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSKIH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

**10. Informacije in dvig razpisne dokumentacije:**

Razpisna dokumentacija je na voljo takoj po objavi razpisa. Prevzame se lahko osebno v sprejemni pisarni Občine Sv. Jurij v Slov. goricah ali na internetni strani [www.obcinajurij.si](http://www.obcinajurij.si), Javni razpisi. Vse ostale informacije lahko dobite pri Jasni Senekovič, telefon 02/729 52 53, elektronska pošta: [jasna.senekovic@obcinajurij.si](mailto:jasna.senekovic@obcinajurij.si) in vsak dan v času uradnih ur občine.

Datum: 26.01.2015

Zadeva: 322-1/2015-

Občina Sv. Jurij v Slov. goricah  
Peter Škrlec  
Župan



## KRITERIJI IN MERILA ZA VREDNOTENJE

### 1. Sofinanciranje delovanja društev

Pri delovanju društev lahko pridobijo točke le društva, ki so primarno turistična, pri programih, projektih in drugih aktivnostih na področju turizma pa lahko pridobijo točke tudi druga društva, če izvedejo program, ki po svoji naravi spada na področje turizma in le-ta ni bil sofinanciran iz katere druge postavke občinskega proračuna ter drugi upravičenci.

Društvo pridobi točke glede na naslednja merila:

**Redna dejavnost** – 20 točk

#### Število članov v društvu

od 0-15 – 10 točk

od 16-40 – 20 točk

od 41-80 – 30 točk

nad 80 – 40 točk

**Okrogla obletnica delovanja društva** - 30 točk

### 2. Projekti, programi in druge aktivnosti na turističnem področju

Izbor programov, projektov in drugih aktivnosti, ki se točkujejo po tem pravilniku, opravi strokovna komisija, pri čemer upošteva enakomerno zastopanost vseh kandidatov in ocenjuje stroške programov. Programi morajo biti jasno vsebinsko in časovno opredeljeni, stroškovno ocenjeni in z izdelano finančno konstrukcijo.

Merila za vrednotenje:

#### 1.1 Izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Predstavitev občine in društva na raznih sejmih, razstavah in drugih prireditvah v Sloveniji	5 - 25 točk na predstavitev
Predstavitev občine in društva na raznih sejmih, razstavah in drugih prireditvah v tujini	10 - 30 točk na predstavitev

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- lokacija oz. nivo predstavitve,
- obseg oz. kvantiteta in kvaliteta predstavitve in
- število udeležencev predstavitve.



### **1.2 Izdajanje promocijskega materiala**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Zgibanka – enojezična	10 točk
Zgibanka – dvojezična	15 točk
Razglednica	10 točk

### **1.3 Akcije na področju ohranjanja kulturne in naravne dediščine, urejanja in olepševanja okolja ter oblikovanje turističnih produktov s področja rekreacijskih aktivnosti**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Urejanje kolesarskih, sprehajalnih ali konjeniških poti	50 točk
Organiziranje čistilnih akcij	30 točk
Akcije na področju ohranjanja naravne in kulturne dediščine	50 točk
Pohod, kolesarjenje, turnir iz rekreativnih panog	30 točk

### **1.4 Organiziranje in izvedba turističnih prireditev lokalnega in širšega pomena**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Etnografske, etnološke prireditve	80 točk
Ostale prireditve	70 točk
<b>Dodatno kumulativno zbiranje točk:</b>	
Upravičenec je organizator in izvajalec prireditve	20 točk
V okviru prireditve sodeluje več izvajalcev	10 točk
Prireditev je tradicionalna (najmanj 3x)	10 točk

### **1.5 Aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Organizacija delavnic za otroke in mladino	20 - 50 točk

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- število udeleženih otrok oz. mladine,
- strokovnost izvajalcev delavnice in
- organiziranost delavnice na nivoju kraja, občine ali širše.

### **1.6 Spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma**



Projekt, program oz. druga aktivnost	
Organizacija in izvedba raznih natečajev (društvo lahko pripravi do 3 natečaje širšega pomena)	30 točk na natečaj

### 1.7 Oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Oblikovanje novih turističnih izdelkov	15 - 25 točk
Oblikovanje turističnih spominkov	15 - 25 točk

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- izvirnost izdelka oz. spominka,
- stroškovna vrednost izdelka oz. spominka,
- količina izdelkov oz. spominkov.

### 1.8 Izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Organizacija raznih delavnic in predavanj	20 točk

## NAVODILA ZA ODDAJO PRIJAV

1. **RAZPISNI ROK** se prične z objavo javnega razpisa na spletni strani in oglasni deski občine, to je 26.01.2015 in traja do 27.02.2015.

### 2. VESBINA IN NAČIN ODDAJE VLOG

Vloga mora vsebovati:

- Izpolnjen obrazec z vsemi potrebnimi podatki, kot to izhaja iz obrazca – Obrazec – splošni. K obrazcu – splošni, morajo biti priloženi: obvestilo AJPEŠ-a o identifikaciji in razvrstitvi po dejavnosti, če je prijavitelj društvo, priloži evidenco članov in evidenco o plačani članarini, v primeru, da je prijavitelj drugi upravičenec, priloži opis prireditve oz. druge aktivnosti, ki jo namerava prirediti. Iz opisa naj bo razvidna turistična naravnost projekta in promocija občine, ki se bo z izvedbo prireditve oz. druge aktivnosti dosegla.
- Izpolnjen obrazec – izjava.
- Izpolnjen obrazec – delovanje društev.
- Izpolnjene ostale obrazce (obrazec – izvajanje promocijskih aktivnosti (1,2), obrazec – izdajanje promocijskega materiala (1,2,3), obrazec – akcije (1,2,3,4), obrazec – prireditve (1,2), obrazec - turistični podmladek, obrazec – natečaj, obrazec – izdelki in spominki (1,2), obrazec – izobraževanje). **Vsak prijavitelj priloži tiste in toliko obrazcev, kolikor aktivnosti bo prijavil na javni razpis in jih izvedel.**
- Ostale priloge, ki so navedene na posameznih obrazcih.

Obrazce lahko prijavitelji ob potrebi razširijo.





OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

## *Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju turizma - 2015*

Za pravočasne se bodo štete vse vloge, ki bodo do 27.02.2015 prispele na sedež naročnika: Občina Sv. Jurij v Slov. goricah, Jurovski Dol 70/b, 2223 Jurovski Dol. Če se prijava pošilja po pošti se šteje vloga za pravočasno, če je oddana priporočeno na pošto, 27.02.2015.

Vloge, izpolnjene na razpisnih obrazcih morajo biti z vsemi zahtevanimi izpolnjenimi podatki in prilogami, dostavljene v zaprti kuverti, s pripisom »Ne odpiraj – RAZPIS TURIZEM 2015«, na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja.

Vloge, ki bodo prispele po roku, se ne bodo odpirale in bodo vrnjene naslovníku. Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s pogoji in kriteriji razpisa.

### **3. IZDAJA ODLOČBE IN ODLOČANJE O PRITOŽBI**

Vloge, ki bodo prispele na razpis bo pregledala imenovana komisija. Vloge, ki bodo nepravočasne ali jih bo vložila neupravičena oseba, bodo s sklepom zavržene. V primeru nepopolnih vlog bodo vlagatelji pozvani, da vlogo v 8 dneh ustrezno dopolnijo. Nepopolnih prijav po tem roku, komisija ne obravnava in jih s sklepom zavrže.

Vse popolne in pravočasne vloge komisija obravnava in pripravi predlog razdelitve razpoložljivih sredstev za izvajanje turističnih programov. Predlog posreduje občinski upravi, ki v roku osem dni od prejema predloga upravičencem izda odločbo o odobrenih sredstvih za razpisno obdobje. Na izdano odločbo je mogoče vložiti pritožbo v 8 dneh od prejema odločbe. Zoper županovo odločitev ni pritožbe.

Z izbranimi izvajalci turističnih programov, župan sklene pogodbo. Če upravičenec v 15 dneh po prejemu osnutka pogodbe, slednje ne podpiše, se šteje, da od pogodbe odstopa.

**Obrazec - splošni**



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinajurij.si

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

**PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS  
za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma  
v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah v letu 2015**

<b>Podatki o izvajalcu turistične dejavnosti:</b>	
<b>Naziv:</b>	
<b>Naslov oz. sedež:</b>	
<b>Telefon/fax:</b>	
<b>E-pošta:</b>	
<b>Matična številka:</b>	
<b>Davčna številka:</b>	
<b>Št. trans. računa:</b>	
<b>Ime banke:</b>	
<b>Leto ustanovitve:</b>	
<b>Število članov (v primeru društva):</b>	
<b>Pravnoorganizacijska oblika:</b>	- društvo - zveza - ustanova - sklad - drugo (kaj- navesti)  - prijavitelj ima status društva (odločba ministrstva), ki deluje v javnem interesu: <p style="text-align: right;"><b>DA NE</b></p>



<b>Podatki o odgovorni osebi (predsednik, direktor, zastopnik,...):</b>	
<b>Ime in priimek:</b>	
<b>Funkcija:</b>	
<b>Telefon/fax:</b>	
<b>E-pošta:</b>	
<b>Ime in priimek kontaktne osebe:</b>	
<b>Telefona/fax kontaktne osebe:</b>	
<b>E-pošta kontaktne osebe:</b>	

**ŽIG**

\_\_\_\_\_  
**(podpis zastopnika)**

**Obvezna priloga:**

- *obvestilo AJPES-a o identifikaciji in razvrstitvi po dejavnosti,*
- *društva priložijo evidenco članstva in evidenco o plačani članarini,*
- *drugi upravičenci priložijo opis načrtovane aktivnosti, iz katerega bo razviden turistični značaj aktivnosti in promocija občine.*

**Obrazec - izjava**



## IZJAVA

---

(naziv prijavitelja)

### **Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo:**

- da imamo zagotovljene osnovne materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske pogoje za izvajanje načrtovanih programov, projektov in drugih aktivnosti;
- da so vsi, v vlogi na razpis, navedeni podatki resnični in ustrezajo dejanskemu stanju in vse fotokopije ustrezajo originalom;
- da so vse prijavljene aktivnosti nekomercialnega značaja;
- da sprejemam pogoje razpisa in hkrati dovoljujem Občini Sv. Jurij v Slov. goricah, da preveri resničnost navedenih podatkov v uradnih evidencah.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Žig:

\_\_\_\_\_  
Podpis odgovorne osebe

**V primeru, da prijave ne podpiše odgovorna oseba/zastopnik/-ca, je potrebno priložiti njeno pooblastilo podpisniku/-ci za podpis prijave na razpis!**

**Obrazec – delovanje društev**



## SOFINANCIRANJE DELOVANJA DRUŠTVA

Pri delovanju društev lahko pridobijo točke le društva, ki so primarno turistična.

**1. Redna dejavnost društva (kratek opis):** \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**2. Število članov v društvu:** \_\_\_\_\_ .

**3. Društvo v letu 2015 praznuje \_\_\_\_\_ obletnico delovanja.**

*Obvezna priloga: dokazilo o ustanovitvi društva, iz katerega je razvidno leto ustanovitve.*

**4. Finančna konstrukcija za leto 2015 in realiziran finančni načrt v letu 2014 (po potrebi povečajte)**

PRIHODKI (našteti)	Realizacija 2014 (v EUR)	Plan 2015 (v EUR)
<b>SKUPAJ</b>		

ODHODKI (našteti)	Realizacija 2014	Plan 2015
-------------------	------------------	-----------



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinajurij.si

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

	(v EUR)	(v EUR)
<b>SKUPAJ</b>		



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Predstavitev občine in društva na raznih sejmi, razstavah in drugih prireditvah v Sloveniji**

Naziv sejma, razstave in drugih prireditev: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Lokacija: \_\_\_\_\_

Vsebina predstavitve: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Število udeležencev predstavitve prijavitelja: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- lokacija oz. nivo predstavitve,
- obseg oz. kvantiteta in kvaliteta predstavitve in
- število udeležencev predstavitve.



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **2. Predstavitev občine in društva na raznih sejmi, razstavah in drugih prireditvah v tujini**

Naziv sejma, razstave in drugih prireditev: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Lokacija: \_\_\_\_\_

Vsebina predstavitve: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Število udeležencev predstavitve prijavitelja: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- lokacija oz. nivo predstavitve,
- obseg oz. kvantiteta in kvaliteta predstavitve in
- število udeležencev predstavitve.





## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Zgibanika – enojezična**

Naslov zgibanke: \_\_\_\_\_

Naklada: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

*Priloga: vzorec zgibanke.*



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **2. Zgibanika – dvojezična**

Naziv zgibanke: \_\_\_\_\_

Naklada: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

*Priloga: vzorec zgibanke.*



### **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

#### **3. Razglednica**

Naslov razglednice: \_\_\_\_\_

Naklada: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

*Priloga: vzorec razglednice.*



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Urejanje kolesarskih, sprehajalnih ali konjeniških poti**

Vrsta poti: \_\_\_\_\_

Naziv poti: \_\_\_\_\_

Smer poti: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Opis ureditve: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

**Obrazec – akcije-2**



## SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI

### 2. Organiziranje čistilnih akcij

Naslov čistilne akcije: \_\_\_\_\_

Lokacija: \_\_\_\_\_

Predviden datum: \_\_\_\_\_

Opis akcije: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Finančni načrt celotne aktivnosti:

Prihodki	Višina sredstev (v EUR)
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

Namen	Višina sredstev (v EUR)
Skupaj	





## SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI

### 4. Pohod, kolesarjenje, turnir iz rekreativnih panog

Naziv aktivnosti: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Opis posamezne aktivnosti: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Finančni načrt celotne aktivnosti:

Prihodki	Višina sredstev (v EUR)
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

Namen	Višina sredstev (v EUR)
Skupaj	



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Etnografske, etnološke prireditve**

Naziv prireditve: \_\_\_\_\_

Opis pomena prireditve: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Datum in kraj izvedbe: \_\_\_\_\_

### **Dodatno kumulativno zbiranje točk:**

Organizator prireditve: \_\_\_\_\_

Izvajalci na prireditvi: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Prireditev je tradicionalna:

- DA (število let izvajanja: \_\_\_\_\_)
- NE

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:





OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSКИH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinaurij.si

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
<b>Skupaj</b>	



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **2. Ostale prireditve**

Naziv prireditve: \_\_\_\_\_

Opis prireditve: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Datum in kraj izvedbe: \_\_\_\_\_

### **Dodatno kumulativno zbiranje točk:**

Organizator prireditve: \_\_\_\_\_

Izvajalci na prireditvi: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Prireditev je tradicionalna:

- DA (število let izvajanja: \_\_\_\_\_)
- NE

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
--------------	--------------------------------



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSKIH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinajurij.si

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

<b>Skupaj</b>	

**Obrazec – turistični podmladek**



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Organizacija delavnic za otroke in mladino**

Naziv delavnice: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Število udeleženihi otrok ali mladine: \_\_\_\_\_

Izvajalci delavnice: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Območje, ki ga pokriva delavnica: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- število udeleženihi otrok oz. mladine,
- strokovnost izvajalcev delavnice in
- organiziranost delavnice na nivoju kraja, občine ali širše.

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

**Obrazec – natečaj**



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

**Spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma (do 3 natečaji širšega pomena)**

### **Organizacija in izvedba raznih natečajev**

Naziv natečaja: \_\_\_\_\_

Kraj in termin izvedbe: \_\_\_\_\_

Opis vzpodbude, ki se bo z natečajem dosegla: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	

**Obrazec – izdelki in spominki-1**



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Oblikovanje novih turističnih izdelkov**

Opis turističnega izdelka: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Stroški povezani z izdelavo: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Količina izdelanih turističnih izdelkov: \_\_\_\_\_

Priložen vzorec:   da  
                          ne

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSKIH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
<b>Skupaj</b>	

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- izvirnost izdelka oz. spominka,
- stroškovna vrednost izdelka oz. spominka,
- količina izdelkov oz. spominka.



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **2. Oblikovanje turističnih spominkov**

Opis turističnega spominka: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Stroški povezani z izdelavo: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Količina izdelanih turističnih izdelkov: \_\_\_\_\_

Priložen vzorec:   da  
                          ne

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
--------------	--------------------------------





OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

Skupaj	

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- izvirnost izdelka oz. spominka,
- stroškovna vrednost izdelka oz. spominka,
- količina izdelkov oz. spominka.

**Obrazec – izobraževanja**



## **SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV, PROJEKTOV OZ. DRUGIH AKTIVNOSTI**

### **1. Organizacija raznih delavnic in predavanj**

Naziv delavnice oz. predavanj: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kraj in datum izvedbe: \_\_\_\_\_

Predavatelji oz. izvajalci delavnice: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Število predvidenih udeležencev: \_\_\_\_\_

Finančni načrt celotne aktivnosti:

<b>Prihodki</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Lastna sredstva	
Zagotovljena sredstva vlagatelja	
Drugo:	
Drugo:	
Drugo:	
Pričakovani delež občine:	
Skupaj	

Podrobnejša razdelitev sredstev:

<b>Namen</b>	<b>Višina sredstev (v EUR)</b>
Skupaj	



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinajurij.si

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

**Občina Sv. Jurij v Slov. goricah si pridržuje pravico sprememb priloženega vzorca pogodbe pred podpisom pogodbe. Vzorec pogodbe je informativnega značaja in je k vlogi na razpis ne prilagate.**

Na podlagi 59. čl. Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11-uradno prečiščeno besedilo, 14/13-popr. in 101/13), Pravilnika o sofinanciranju dejavnosti na področju turizma v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah (Medobčinski uradni vestnik, št. 8/10), objavljenega javnega razpisa in odločbe Občinske uprave št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_,

sklepata

**OBČINA SV. JURIJ V SLOV. GORICAH**, Jurovski Dol 70/b, 2223 JUROVSKI DOL, matična številka: 2242877, ID za DDV: SI 58481435, ki jo zastopa župan Peter ŠKRLEC (v nadaljevanju: občina)

in

Izvajalec turistične dejavnosti \_\_\_\_\_, ki ga zastopa \_\_\_\_\_, matična številka: \_\_\_\_\_, davčna številka: \_\_\_\_\_, transakcijski račun: \_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: izvajalec),

naslednjo

## **POGODBO O SOFINANCIRANJU DEJAVNOSTI NA PODROČJU TURIZMA ZA LETO 2015**

### **SPLOŠNE DOLOČBE**

#### **1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- so v proračunu Občine Sv. Jurij v Slov. goricah za leto 2015 na proračunski postavki 401409 – Razpis za področje: turizem, predvidena finančna sredstva za sofinanciranje turističnih dejavnosti na podlagi javnega razpisa;
- je Občina Sv. Jurij v Slov. goricah na spletni strani in oglasni deski občine objavila Javni razpis za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma občini Sv. Jurij v Slov. goricah za leto 2015 (v nadaljevanju: javni razpis);
- je izvajalec podal vlogo na javni razpis, na podlagi katere je bila izdana odločba št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_ s katerim so bila izvajalcu odobrena sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR.
- 

### **PREDMET POGODBE**



## 2. člen

V skladu z odločbo Občinske uprave Občine Sv. Jurij v Slov. goricah bo naročnik sofinanciral naslednje izbrane vsebine:

- delovanje društva,
- izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena,
- izdajanje promocijskega materiala,
- akcije na področju ohranjanja kulturne in naravne dediščine, urejanja in olepševanja okolja ter oblikovanja turističnih produktov s področja rekreacijskih aktivnosti,
- organiziranje in izvedba turističnih prireditev lokalnega in širšega pomena
- aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka,
- spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma,
- oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe,
- izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev.

## 3. člen

Naročnik bo za izvedbo programov, projektov in drugih aktivnosti na področju turizma sofinanciral naslednje izbrane vsebine:

- delovanje društva v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena: \_\_\_\_\_ v višini \_\_\_\_\_,
- izdajanje promocijskega materiala: \_\_\_\_\_ v višini \_\_\_\_\_ EUR,
- akcije na področju ohranjanja kulturne in naravne dediščine, urejanja in olepševanja okolja ter oblikovanja turističnih produktov s področja rekreacijskih aktivnosti: \_\_\_\_\_, v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- organiziranje in izvedba turističnih prireditev lokalnega in širšega pomena: \_\_\_\_\_, v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka: \_\_\_\_\_, v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma: \_\_\_\_\_, v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe: \_\_\_\_\_, v višini: \_\_\_\_\_ EUR,
- izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev: \_\_\_\_\_ v višini: \_\_\_\_\_ EUR.

Sredstva za delovanje društva se nakažejo v dveh obrokih.



Sredstva za izvedbo projektov, programov in ostalih aktivnosti na področju turizma se nakažejo pet dni pred načrtovano prireditvijo. Izvajalec mora v 14 dneh po končani prireditvi občinski upravi posredovati poročilo o porabi sredstev z dokazili.

## **PRAVICE IN OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK**

### **4. člen**

Sredstva iz 1. odstavka tega člena se dodelijo za namen izvedbe programov, projektov in drugih aktivnosti na turističnem področju, prejemnika sredstev, ki morajo biti realizirani v obsegu in način, kot je to določil izvajalec v svoji vlogi na javni razpis.

### **5. člen**

Izvajalec sredstev se zavezuje:

- realizirati program dela za leto 2015 v obsegu in na način, kot je to določil v svoji vlogi na javni razpis;
- namensko porabiti po tej pogodbi dodeljena sredstva;
- po tej pogodbi dodeljena sredstva porabiti do 31.01.2016;
- da bo za programe in projekte iz 3. člena te pogodbe vodil ustrezno dokumentacijo in omogočil občini spremljanje njihovega izvajanja;
- občini omogočiti, da kadarkoli preverja namensko porabo po tej pogodbi dodeljenih sredstev.

### **6. člen**

Izvajalec programa/projekta mora najkasneje do 31.01.2016 porabiti sredstva iz 3. člena te pogodbe in do 31.3.2015 podati končno poročilo o realizaciji in porabi sredstev po posameznih vsebinah, pridobljenih na podlagi razpisa za leto 2015 in te pogodbe.

Obrazec zaključnega poročila objavi naročnik na spletni strani občine.

Izvajalec je dolžan na posebno zahtevo občine (posebni nadzor) predložiti ustrezne dokumente in podatke, ki se nanašajo na izvajanje programov/projektov in namensko porabo sredstev ter omogočiti nadzor. V zvezi s posebnim nadzorom se izda ustrezni sklep, s katerim se podrobneje določi način izvedbe nadzora.

V primeru, da se pri pregledu zaključnega poročila ali izvedenega nadzora ugotovi neupravičeno neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti izvajalcev, je izvajalec neupravičeno pridobljena sredstva dolžan povrniti skupaj z zamudnimi obrestmi.

Če izvajalec do roka, navedenega v tem členu ne odda poročila ter dokumentov in podatkov po posebni zahtevi, se smatra, da programov ni izvajal. Financiranje se ustavi do predložitve zahtevanih dokumentov.



Izvajalec, zoper katerega je uveden postopek izterjave, ne more kandidirati za sredstva na naslednjem javnem razpisu.

### **7. člen**

V primeru:

- nenamenske porabe po tej pogodbi dodeljenih sredstev;
- da izvajalec po tej pogodbi dodeljenih sredstev le-teh ne porabi do 31.01.2016;
- ugotovitve, da je prejemnik sredstev le-ta pridobil na podlagi lažnih podatkov;
- da izvajalec sredstev krši druga določila te pogodbe;

je izvajalec sredstev dolžan, v roku 30 dni od poziva občine, vrniti prejeta sredstva oziroma sorazmerni del prejetih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, natečenimi od dneva izplačila sredstev do dneva vračila.

## **KONČNE DOLOČBE**

### **8. člen**

Skrbnika pogodbe sta:

- na strani občine: \_\_\_\_\_;
- na strani prejemnika sredstev: \_\_\_\_\_.

### **9. člen**

Morebitne spore bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. V primeru, da sporazumna rešitev spora ne bo možna, bo o sporu odločilo pristojno sodišče v Lenartu.

### **10. člen**

Pogodba prične veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

### **11. člen**

Pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka po dva izvoda.

Številka:

Številka:

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Občina Sv. Jurij v Slov. goricah

Izvajalec turistične dejavnosti

Peter Škrlec

Župan



Na podlagi 19. in 20. čl. Zakona o spodbujanju razvoja turizma (Ur. l. RS, št. 2/04) in 16. čl. Statuta Občine Sv. Jurij v Slov. goricah (MUV, št. 1/07, 33/07), je Občinski svet Občine Sv. Jurij v Slov. goricah na 25. redni seji, dne 08.04.2010, sprejel

## **PRAVILNIK O SOFINANCIRANJU DEJAVNOSTI NA PODROČJU TURZIMA V OBČINI SV. JURIJ V SLOV. GORICAH**

### **II. SPLOŠNE DOLOČBE**

#### **1. člen**

S tem pravilnikom se določijo namen, pogoji, merila in upravičenci za dodelitev sredstev, namenjenih za sofinanciranje turističnih programov, projektov in drugih aktivnosti, ki pospešujejo turistični razvoj in promocijo Občine Sv. Jurij v Slov. goricah.

Sredstva za sofinanciranje se zagotavljajo iz občinskega proračuna, njihovo višino pa določi občinski svet z odlokom o proračunu za tekoče leto.

#### **2. člen**

Za sofinanciranje dejavnosti po tem pravilniku, so upravičeni:

Društva, pod naslednjimi pogoji:

- da so registrirana v skladu z Zakonom o društvih,
- da imajo sedež v Občini Sv. Jurij v Slov. goricah,
- da izvajajo programe in projekte ter druge aktivnosti na področju turizma na območju Občine Sv. Jurij v Slov. goricah,
- da imajo urejeno evidenco o članstvu in plačani članarini,
- da imajo osnovne materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske pogoje za izvajanje predloženega programa,
- da vsako leto občinski upravi redno poročajo o realizaciji programov,
- da izpolnjujejo druge pogoje iz tega pravilnika.

Na podlagi tega pravilnika so lahko upravičene do sofinanciranja tudi druge pravne in fizične osebe, ki so registrirane za izvajanje turističnih in drugih sorodnih programov, s sedežem oz. stalnim prebivališčem v občini, če organizirajo posebne prireditve in druge aktivnosti turističnega značaja, ki so širšega turističnega značaja, pospešujejo promocijo občine in po katerih Občina Sv. Jurij v Slov. goricah izkazuje interes.

Izpolnjevanje pogojev in interesa občine iz prejšnjega odstavka presoja komisija.



### **3. člen**

Programi in aktivnosti, ki se financirajo iz katerekoli druge postavke občinskega proračuna, niso predmet tega pravilnika.

Upravičenec, ki je pridobil sredstva za prijavljene aktivnosti iz drugih proračunskih virov, ne more uveljavljati te pravice ponovno preko razpisa na podlagi tega pravilnika. Ravno tako ne sme upravičenec, ki so mu bila odobrena sredstva iz naslova tega razpisa kandidirati z istimi aktivnostmi za druga sredstva iz proračuna Občine Sv. Jurij v Slov. goricah.

### **4. člen**

Predmet sofinanciranja po tem pravilniku niso stroški vlaganj oz. vzdrževanje nepremičnin ali opreme, ki jih ima prijavitelj v lasti, najemu ali upravljanju.

## **III. POSTOPEK DODELITVE SREDSTEV**

### **5. člen**

Sredstva se dodeljujejo na podlagi prijav na javni razpis, ki ga objavi župan na spletni strani in oglasni deski občine.

Javni razpis se objavi praviloma po sprejemu proračuna za vsako proračunsko leto posebej.

Razpisna dokumentacija mora biti na razpolago potencialnim kandidatom najmanj 20 dni pred rokom oddaje prijave.

### **6. člen**

Postopek dodeljevanja sredstev poteka po naslednjem zaporedju:

- sklep župana o začetku postopka javnega razpisa za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma in o imenovanju tričlanske komisije za odpiranje vlog, strokovno presojo in ocenjevanje s predlogom izbora,
- objava javnega razpisa in razpisne dokumentacije,
- zbiranje vlog,
- pregled in vrednotenje prispelih vlog ter odločanje o razpoložljivih sredstvih,
- sklepanje pogodb,
- nakazilo dodeljenih finančnih sredstev.

### **7. člen**

Javni razpis za sofinanciranje dejavnosti na področju turizma mora vsebovati:

- predmet javnega razpisa,
- navedbo naročnika,
- pravno podlago za izvedbo javnega razpisa,
- upravičence, ki se lahko prijavijo na javni razpis,
- navedbo aktivnosti, ki so predmet javnega razpisa,
- pogoje in merila za pridobitev sredstev,
- okvirno višino finančnih sredstev,
- rok za prijavo,
- navedbo dokumentacije, ki jo morajo upravičenci priložiti k vlogi,





OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSkih GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: obcina@obcinajurij.si

## *Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju turizma - 2015*

- način dostave predlogov,
- datum odpiranja vlog in obvestilo o izidu javnega razpisa,
- kraj, čas ter uradno osebo, pri kateri se lahko pridobi razpisno dokumentacijo.

### **8. člen**

Vloge, ki so v razpisnem roku prispеле na razpis, pregleda imenovana komisija. Vloge, ki niso pravočasne ali jih ni vložila upravičena oseba, komisija s sklepom zavrže. Če ugotovi, da je vloga nepopolna, pozove vlagatelja, da vlogo v 8 dneh ustrezno dopolni. Nepopolnih prijav komisija po tem roku ne obravnava in jih s sklepom zavrže.

Vse popolne in pravočasne vloge komisija obravnava in pripravi predlog razdelitve razpoložljivih sredstev za izvajanje turističnih programov. Predlog posreduje občinski upravi.

Občinska uprava v roku 8 dni od prejema predloga upravičencem izda odločbo o odobrenih sredstvih za razpisno obdobje, na katero je možna pritožba na župana v roku 8 dni od prejema odločbe. Zoper županovo odločitev ni pritožbe.

### **9. člen**

Z izbranimi izvajalci turističnih programov sklene župan v imenu občine letno pogodbo o sofinanciranju izbranih programov.

Pogodba mora vsebovati:

- pogodbene stranke,
- vsebino in obseg programa, ki se sofinancira,
- višino dodeljenih sredstev in proračunsko postavko,
- višino sredstev pridobljenih za delovanje društva in višino sredstev za posamezen program, projekt oz. drugo aktivnost,
- način nadzora, določilo o vračilu sredstev v primeru nespoštovanja določil pogodbe oz. nenamenske porabe sredstev,
- terminski plan nakazila sredstev,
- druge medsebojne pravice in obveznosti, pomembne za izvedbo sofinanciranja programa.

V primeru, da upravičenec v roku 15 dni po prejemu osnutka pogodbe, ne podpiše pogodbe v za to določenem roku, se šteje, da od pogodbe odstopa. Nerealizirana sredstva lahko župan prerazporedi drugim upravičencem.

## **III. VSEBINSKA DOLOČILA**

### **10. člen**

Predmet sofinanciranja dejavnosti na področju turizma na območju Občine Sv. Jurij v Slov. goricah:

- izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena: predstavitev društva in občine na različnih sejmih, razstavah in drugih prireditvah doma in v tujini,
- izdajanje promocijskega materiala: zgibanke, razglednice, brošure,...



- akcije na področju ohranjanja naravne in kulturne dediščine, urejanja in olepševanja okolja, ohranjanja šeg in navad, urejanje in vzdrževanje kolesarskih in sprehajalnih poti, čistilne akcije in drugo,
- organiziranje in izvedba prireditev lokalnega in širšega pomena,
- aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka: organizacija delavnic za otroke in mladino,
- spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma,
- oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe kraja,
- izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev (seminarji, predavanja, delavnice,...).

#### **IV. MERILA IN KRITERIJI**

##### **11. člen**

Višina sofinanciranja se določi na podlagi izpolnjevanja meril, ki obravnavajo dva sklopa:

1. delovanje društev,
2. programi, projekti in druge aktivnosti društev in drugih upravičencev iz 2. odst. 2. člena tega pravilnika.

Pri delovanju društev lahko pridobijo točke le društva, ki so primarno turistična, pri programih, projektih in drugih aktivnostih na področju turizma pa lahko pridobijo točke tudi druga društva, če izvedejo program, ki po svoji naravi spada na področje turizma in le-ta ni bil sofinanciran iz katere druge postavke občinskega proračuna ter drugi upravičenci iz 2. odst. 2. člena tega pravilnika.

##### **12. člen**

Skupni obseg proračunskih sredstev za sofinanciranje se deli v naslednjem razmerju:

- 30% odstotkov sredstev za sofinanciranje delovanja društev,
- 70% odstotkov sredstev za sofinanciranje programov, projektov in drugih aktivnosti, določenih s tem pravilnikom.

##### **13. člen**

Sredstva odobrena iz področja delovanja društev se sofinancirajo v enkratnem izplačilu. Sredstva odobrena iz področja programa, projektov in drugih aktivnosti društev se sofinancirajo v skladu s terminskim planom nakazil, določenim v pogodbi.

#### **1. Delovanje društev**

##### **14. člen**

Društvo pridobi točke glede na naslednja merila:

- redna dejavnost,
- število članov v društvu in
- okrogla obletnica društva.



Zap. št.	Merilo	Število točk
1.	Redna dejavnost društva	20 točk
2.	Število članov Od 0-15 od 16-40 od 41-80 nad 80	10 20 30 40
3.	Okrogla obletnica delovanja društva (10, 20, 30,...)	30

## 2. Projekti, programi in druge aktivnosti na turističnem področju

### 15. člen

Izbor programov, projektov in drugih aktivnosti, ki se točkujejo po tem pravilniku, opravi strokovna komisija, pri čemer upošteva enakomerno zastopanost vseh kandidatov in ocenjuje stroške programov. Programi morajo biti jasno vsebinsko in časovno opredeljeni, stroškovno ocenjeni in z izdelano finančno konstrukcijo.

Merila za vrednotenje:

#### 3.1 Izvajanje promocijskih aktivnosti lokalnega in širšega pomena

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Predstavitve občine in društva na raznih sejmih, razstavah in drugih prireditvah v Sloveniji	5 - 25 točk na predstavitev
Predstavitve občine in društva na raznih sejmih, razstavah in drugih prireditvah v tujini	10 - 30 točk na predstavitev

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- lokacija oz. nivo predstavitve,
- obseg oz. kvantiteta in kvaliteta predstavitve in
- število udeležencev predstavitve.

#### 3.2 Izdajanje promocijskega materiala

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Zgibanka – enojezična	10 točk
Zgibanka – dvojezična	15 točk
Razglednica	10 točk



### 3.3 Akcije na področju ohranjanja kulturne in naravne dediščine, urejanja in olepševanja okolja ter oblikovanje turističnih produktov s področja rekreacijskih aktivnosti

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Urejanje kolesarskih, sprehajalnih ali konjeniških poti	50 točk
Organiziranje čistilnih akcij	30 točk
Akcije na področju ohranjanja naravne in kulturne dediščine	50 točk
Pohod, kolesarjenje, turnir iz rekreativnih panog	30 točk

### 3.4 Organiziranje in izvedba turističnih prireditev lokalnega in širšega pomena

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Etnografske, etnološke prireditve	80 točk
Ostale prireditve	70 točk
<b>Dodatno kumulativno zbiranje točk:</b>	
Upravičenec je organizator in izvajalec prireditve	20 točk
V okviru prireditve sodeluje več izvajalcev	10 točk
Prireditev je tradicionalna (najmanj 3x)	10 točk

### 3.5 Aktivnosti za zagotavljanje turističnega podmladka

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Organizacija delavnic za otroke in mladino	20 - 50 točk

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- število udeleženih otrok oz. mladine,
- strokovnost izvajalcev delavnice in
- organiziranost delavnice na nivoju kraja, občine ali širše.

### 3.6 Spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Organizacija in izvedba raznih natečajev (društvo lahko pripravi do 3 natečaje širšega pomena)	30 točk na natečaj



### **3.7 Oblikovanje turističnih proizvodov in turistične ponudbe**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Oblikovanje novih turističnih izdelkov	15 - 25 točk
Oblikovanje turističnih spominkov	15 - 25 točk

Komisija pri dodelitvi točk upošteva predvsem naslednja (pod)merila:

- izvirnost izdelka oz. spominka,
- stroškovna vrednost izdelka oz. spominka,
- količina izdelkov oz. spominka.

### **3.8 Izobraževanje članov za namene pospeševanja dejavnosti društev**

Projekt, program oz. druga aktivnost	Točke
Organizacija raznih delavnic in predavanj	20 točk

## **3. Vrednost točke in višina sofinanciranja**

### **16. člen**

Merila so določena v točkah. Vrednost točke se izračuna vsako leto na podlagi razpoložljivih proračunskih sredstev in skupnega števila točk ovrednotenih dejavnosti in programov.

Seštevek vseh točk daje vsoto, ki določa višino sofinanciranja v sorazmerju skupnega števila točk vseh društev in drugih upravičencev ter razpoložljivih sredstev.

Višina sofinanciranja ne sme preseči ovrednotenih stroškov turističnega programa, projekta ali druge aktivnosti, ko so navedeni v finančni konstrukciji.

## **V. NADZOR**

### **17. člen**

Upravičenci so dolžni izvajati svoje programe v skladu s tem pravilnikom in le za namene, opredeljene v pogodbi.

Upravičenci morajo do roka, določenega v pogodbi, Občini Sv. Jurij v Slov. goricah predložiti poročilo ter dokazila o izvedenih programih, za katera so jim bila dodeljena sredstva.

### **18. člen**

Nadzor nad porabo dodeljenih sredstev opravlja Občinska uprava. Če ugotovi, da upravičenec ne izvršuje pogodbe, mu lahko občina zadrži izplačevanje še neizplačanih sredstev ali zahteva vrnitev nenamensko porabljenih sredstev, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

Če upravičenec dobljenih sredstev delno ali v celoti ne porabi namensko ali da je upravičenec za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke, občina prekine pogodbo in zahteva vrnitev nenamensko porabljenih sredstev, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.



OBČINA SVETI JURIJ  
V SLOVENSKIH GORICAH  
Jurovski Dol 70/B  
2223 JUROVSKI DOL  
T: 02/729 52 50 | F: 02/729 52 55  
E: [obcina@obcinajurij.si](mailto:obcina@obcinajurij.si)

*Javni razpis: Sofinanciranje dejavnosti na področju  
turizma - 2015*

## **VI. KONČNA DOLOČBA**

### **19. člen**

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Medobčinskem uradnem vestniku Štajerske in Koroške regije.

Datum: 08.04.2010  
Zadeva: 322-2/2010

Občina Sv. Jurij v Slov. goricah  
Peter Škrlec  
Župan